



DZIĘKUJEMY ZA ZAKUP PRODUKTU WHIRLPOOL

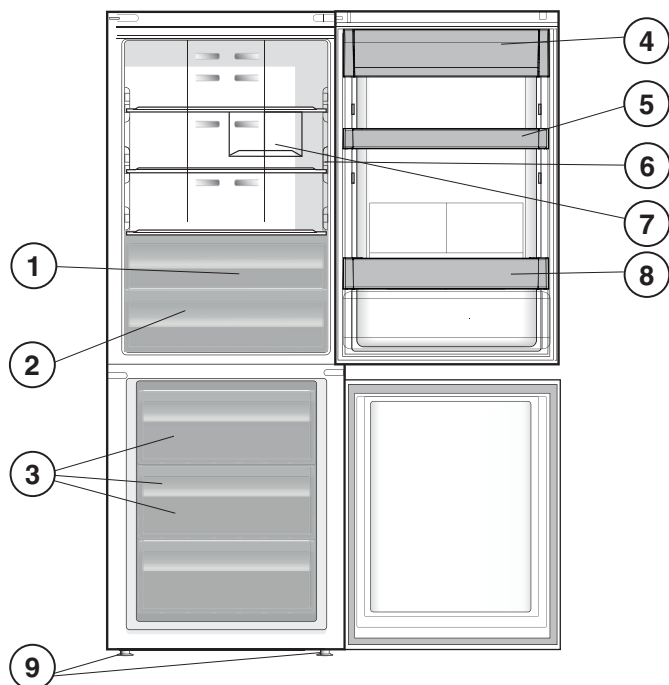
W celu uzyskania kompleksowej pomocy
prosimy zarejestrować urządzenie na stronie
www.whirlpool.eu/register



Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję bezpieczeństwa.

OPIS PRODUKTU

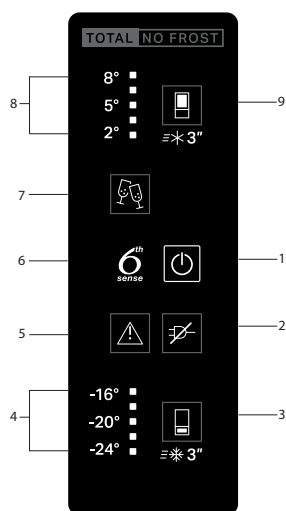
URZĄDZENIE



1. Pojemnik do przechowywania warzyw i owoców *
2. Strefa Przechowywania Delikatnych Produktów 0 °C / Bezpieczne Rozmrażanie *
3. Komora zamrażania i przechowywania zamrożonej żywności
4. Półka na nabiół*
5. Wymowalne półki*
6. Kontrolka temperatury *
7. Stojak na butelki*
8. Półka na butelki*
9. Stopki poziomujące

* Liczba akcesoriów i/lub położenie mogą być różne; dostępne tylko w niektórych modelach.

PULPIT STERUJĄCY

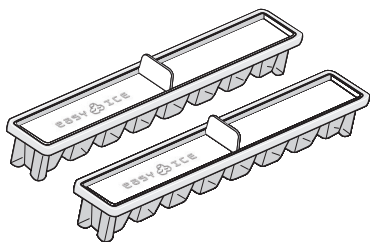


1. Kontrolka i przycisk WŁ./TRYBU CZUWANIA
2. Kontrolka Awarii zasilania lub Długotrwałej awarii zasilania (patrz niżej w tabeli Alarmu)
3. Przycisk Temperatury chłodziarki / Fast Cool (Szybkiego chłodzenia)
4. Kontrolki led Temperatury chłodziarki
5. Przycisk Zatrzymaj alarm (patrz niżej w tabeli Alarmu)
6. Kontrolka 6th Sense
7. Tryb Party (Impreza)
8. Kontrolki led Temperatury zamrażarki
9. Przycisk Temperatury zamrażarki / Fast Freeze (Szybkiego mrożenia)

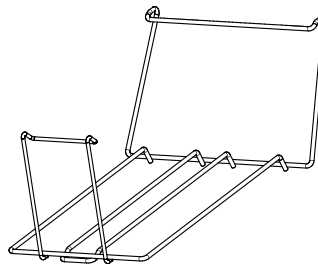
* Dostępne tylko w wybranych modelach

AKCESORIA

POJEMNIK NA LÓD



STOJAK NA BUTELKI



PIERWSZE UŻYCIE

URUCHOMIENIE URZĄDZENIA

Po podłączeniu do zasilania urządzenie zaczyna działać automatycznie. Po włączeniu urządzenia należy odczekać co najmniej 4–6 godzin przed włożeniem żywności do chłodziarki i komory zamrażarki..

Po podłączeniu urządzenia do zasilania wyświetlacz zostaje podświetlony i przez około 1 s widoczne są wszystkie ikony. Zostają podświetlone domyślne (fabryczne) wartości ustawień komory chłodziarki - zamrażarki.

CODZIENNA EKSPLOATACJA

Więcej szczegółów na temat funkcji można znaleźć w Use and Care Guide (Instrukcji obsługi i konserwacji) urządzenia / na ostatniej stronie podano informację, w jaki sposób można otrzymać Use and Care Guide (Instrukcję obsługi i konserwacji) urządzenia

FUNKCJE

KONTROLKA/PRZYCIŚK WŁ./TRYBU CZUWANIA

Aby ustawić tryb czuwania, naciśnij przycisk i przytrzymaj przez 3 sekundy. Wyłączone zostaną wszystkie ikony z wyjątkiem:



TEMPERATURA CHŁODZIARKI

Aby ustawić temperaturę chłodziarki, naciśnij przycisk °C Chłodziarki. Temperaturę chłodziarki można regulować w zakresie od +2°C do +8°C. O ustawieniu informują diody LED temperatury chłodziarki.

FAST COOL (SZYBKIE CHŁODZENIE)

Za pomocą funkcji Szybkiego chłodzenia można zwiększyć wydajność chłodzenia komory chłodziarki. Użycie tej funkcji jest zalecane, gdy do komory zamrażarki zostanie włożona bardzo duża ilość żywności. W celu włączenia funkcji Szybkie chłodzenie naciśnij przycisk °C Chłodziarki i przytrzymaj przez 3 sekundy. Gdy jest aktywna, kontrolki LED temperatury chłodziarki wskazują funkcję Szybkiego chłodzenia zapalając się w kolejności przedstawionej obok. Funkcja zostaje automatycznie wyłączona po 6 godzinach lub można ją wyłączyć ręcznie, ponownie naciskając przycisk °C Chłodziarki.



TEMPERATURA ZAMRAŻARKI

Aby ustawić temperaturę zamrażarki, naciśnij przycisk °C Zamrażarki. Temperaturę zamrażarki można regulować w zakresie od -16°C do -24°C. O wybranym ustawieniu informują diody temperatury zamrażarki.

FAST FREEZE (SZYBKIE ZAMRAŻANIE)

Zaleca się korzystanie z tej funkcji w przypadku wkładania dużych ilości żywności do komory zamrażarki. Na 24 godziny przed włożeniem świeżej żywności do zamrożenia naciśnij i przytrzymaj przez 3 s. przycisk Zamrażarka, aby włączyć funkcję Szybkie zamrażanie. Gdy jest aktywna, kontrolki LED temperatury zamrażarki wskazują funkcję Szybkiego zamrażania, zapalając się w kolejności przedstawionej obok. Po 24 godzinach umieścić żywność przeznaczoną do zamrożenia w górnym koszu komory zamrażarki. Funkcja zostaje automatycznie wyłączona po 48 godzinach lub można ją wyłączyć ręcznie, ponownie naciskając przycisk °C Zamrażarki.



TRYB PARTY (IMPREZA)

Ta funkcja umożliwi chłodzenie napojów w komorze zamrażarki. Aby włączyć/wyłączyć tę funkcję, naciśnij przycisk trybu Impreza. Po 30 minutach od włączenia trybu Impreza emitowany zostanie alarm dźwiękowy przypominający o wyjęciu napoju/butelki z komory zamrażarki. Aby wyciszyć alarm, naciśnij przycisk Zatrzymaj alarm lub wyłączyć funkcję wciskając przycisk trybu Impreza.

Ważne: nie należy pozostawiać butelki w komorze zamrażarki dłużej niż czas aktywności tej funkcji (30 minut).



KONTROLKA 6TH SENSE

Funkcja 6th Sense automatycznie zapewnia najlepsze warunki do przechowywania żywności.

SMART DISPLAY (INTELIENTNY WYŚWIETLACZ)

Ta opcjonalna funkcja pozwala oszczędzać energię. Aby włączyć inteligentny wyświetlacz, należy jednocześnie nacisnąć przyciski Chłodziarka °C i Zamrażarka °C i przytrzymać je przez minimum 3 sekundy do chwili, gdy rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Aby wyłączyć tę funkcję, powtórz tę samą

* Dostępne tylko w wybranych modelach

procedurę. Należy pamiętać, że ta funkcja nie powoduje odłączenia urządzenia od zasilania, a jedynie zmniejszenie poboru mocy przez wyświetlacz zewnętrzny.

STREFA PRZECHOWYWANIA DELIKATNYCH PRODUKTÓW 0°C / BEZPIECZNE ROZMRAŻANIE *

Komora zaprojektowana z myślą o utrzymywaniu świeżości delikatnych potraw, takich jak mięso czy świeże ryby. Niska temperatura komory umożliwi przechowywanie żywności aż do jednego tygodnia (testowane na produktach mięsnych), bez zmiany ich wartości odżywczych, wyglądu i smaku. Komora doskonale nadaje się również do zdrowego rozmrażania żywności, ponieważ rozmrażanie w niskich temperaturach zapobiega ewentualnemu rozprzestrzenianiu się mikroorganizmów, zachowując jednocześnie smak i właściwości organoleptyczne dania. Nie nadaje się do przechowywania owoców, warzyw i zielonej sałaty. Może być używana do przechowywania świeżego, nadziewanego makaronu, a nawet dań gotowanych i resztek jedzenia.

KONTROLKA TEMPERATURY *

Kontrolka temperatury informuje użytkownika, że temperatura w tej komorze jest wystarczająco niska do przechowywania żywności, poprzez wyświetlenie „OK”.

1. Sprawdzić, czy na lampce kontrolki wyraźnie widać napis OK (patrz rysunek poniżej).



2. Jeśli słowo „OK” nie pojawia się, oznacza to, że temperatura jest za wysoka: ustawić niższą temperaturę i poczekać około 10 godzin, aż temperatura się ustabilizuje.
3. Sprawdzić ponownie kontrolkę: w razie potrzeby ustawić temperaturę od początku. Jeśli do urządzenia włożono duże ilości produktów spożywczych, lub jeśli drzwiczki chłodziarki były często otwierane, normalne jest, że wskaźnik nie pokazuje napisu OK. Odczekać co najmniej 10 godzin przed ustawieniem pokrętki OBSŁUGI CHŁODZIARKI na wyższą temperaturę.

PÓŁKI *

Zastosowanie specjalnych prowadnic umożliwia wyjmowanie półek, a także regulację ich wysokości, co umożliwia łatwe przechowywanie dużych pojemników i produktów.

POJEMNIK DO PRZECHOWYWANIA WARZYW I OWOCÓW *

Szuflady na owoce i warzywa, w które wyposażona jest lodówka, są specjalnie zaprojektowane w celu przechowywania owoców i warzyw, tak aby zachowywały świeżość i zapach. Otworzyć regulator wilgotności (pozycja B), aby przechowywać żywność (np. owoce) w mniej wilgotnych warunkach lub zamknąć go (pozycja A), aby zapewnić bardziej wilgotne warunki (np. warzywom).

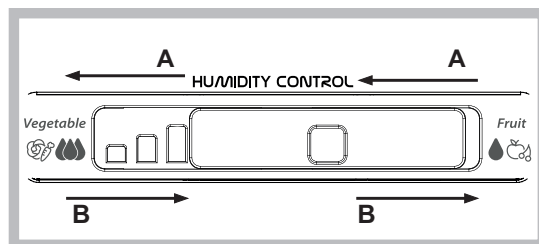


TABELA ALARMÓW

TYP ALARMU	SYGNAŁ	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Alarm otwartych drzwi	Zostaje włączony sygnał dźwiękowy i miga kontrolka Alarmu Δ .	Drzwi są otwarte przez ponad 2 minuty.	Zamknij drzwi lub naciśnij przycisk Wyłączenia alarmu, aby wyłączyć alarm akustyczny.
Alarm temperaturowy	Wyświetlacz LED Temperatury miga ($^{\circ}\text{C}$) i kontrolka Alarmu Δ pozostaje włączona.	Temperatura w zamrażarce jest nieprawidłowa.	Nacisnąć przycisk Wyłączenia Alarmu Δ ; sygnał dźwiękowy wyłączy się, wyświetlacz temperatury ($^{\circ}\text{C}$) zacznie migać, a kontrolka Alarmu Δ pozostanie włączona do chwili osiągnięcia temperatury $< -10^{\circ}\text{C}$.
Alarm długiej awarii zasilania	Ikona Alarmu awarii zasilania ⏏ świeci się, kontrolka Alarmu Δ miga.	Długa przerwa w dopływie prądu, mogąca spowodować wzrost temperatury wewnętrznej do 0°C .	Nacisnąć przycisk Wyłączenia Alarmu Δ ; sygnał dźwiękowy wyłączy się, wyświetlacz temperatury ($^{\circ}\text{C}$) zacznie migać, a kontrolka Alarmu Δ pozostanie włączona do chwili osiągnięcia temperatury $< -10^{\circ}\text{C}$.

NIKTÓRE ODGŁOSY PRACY SŁYSZALNE DLA UŻYTKOWNIKA

Syczenie po włączeniu urządzenia po raz pierwszy lub po dłuższej przerwie.



Bulgotanie, gdy ciecz chłodząca przechodzi do przewodów rurowych.



Odgłos „BRRR” wydawany przez pracującą sprężarkę chłodziarki.



Brzęczenie, gdy zaczyna pracować zawór wody lub wentylator.



Trzaskanie, gdy zaczyna działać sprężarka.

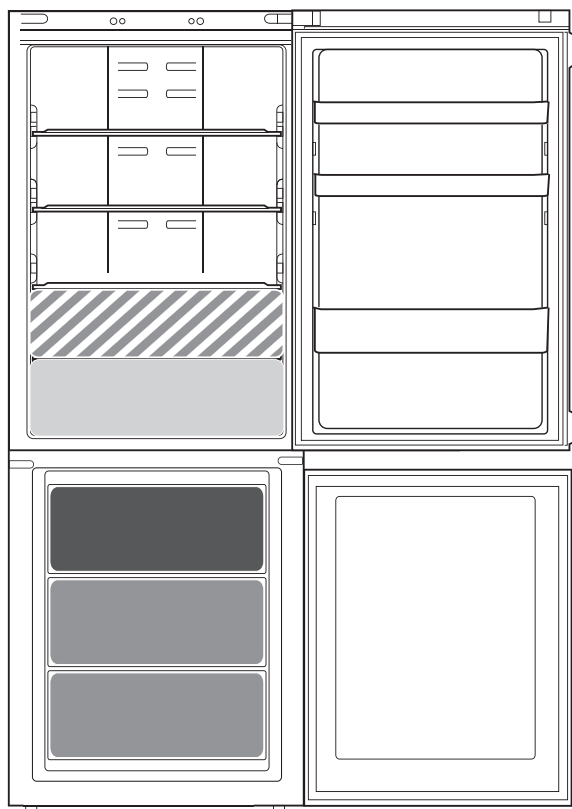


Odgłos KLIKNIĘCIA wydawany przez termostat, który włącza się za każdym uruchomieniem sprężarki.



* Dostępne tylko w wybranych modelach

PRZECHOWYWANIE ŚWIEŻEJ ŻYWNOSCI I NAPOJÓW



Legenda



STREFA NISKIEJ TEMPERATURY

Zalecana do przechowywania napojów, mleka oraz produktów, takich jak nabiał, produkty delikatesowe, jogurty, jajka, masło, sosy, marynaty, desery



SZUFLADA NA WARZYWA I OWOCE



STREFA NISKIEJ TEMPERATURY: STREFA PRZECHOWYWANIA DELIKATNYCH PRODUKTÓW 0 °C / BEZPIECZNE ROZMRAŻANIE *

Zalecana do przechowywania mięsa, ryb, wędlin, świeżo przygotowanych potraw z makaronu, potraw gotowanych, pozostałości potraw. Ta strefa jest również zalecana do rozmrażania potraw.



SZUFLADA STREFY SZYBKIEGO ZAMRAŻANIA

Zalecana do zamrażania świeżej i gotowanej żywności.



SZUFLADY ZAMRAŻARKI - ZWYKŁE MROŻENIE

Zalecane do przechowywania mrożonek i lodów.

Uwaga: Odcienie szarości kolejnych pozycji legendy nie odpowiadają kolorom szuflad

KOMORA CHŁODZIARKI

Używać pojemników wielokrotnego użytku – plastikowych, metalowych, aluminiowych i szklanych lub folii samoprzylepnej.

Żywność i napoje, które mogą wydzielać lub przyjmować zapachy należy zawsze przechowywać w zamkniętych pojemnikach lub pod przykryciem.

Gdy w chłodziarce przechowywana jest niewielka ilość żywności, zaleca się korzystanie z półek nad pojemnikiem na owoce i warzywa, ponieważ jest to najzimniejszy obszar w komorze.

Produkty żywnościowe wydzielające duże ilości gazu etylenowego i produkty wrażliwe na ten gaz, takie jak owoce, warzywa, w tym sałaty, należy zawsze umieszczać lub opakowywać osobno, aby zapobiec skracaniu ich terminu przydatności do spożycia; na przykład nie przechowywać pomidorów razem z owocami kiwi lub kapustą.

Aby zapobiec przewracaniu się butelek, można umieścić je w specjalnym uchwycie (występuje w wybranych modelach).

Nie przechowywać artykułów spożywczych zbyt blisko siebie, by zapewnić dostateczną cyrkulację powietrza.

KOMORA ZAMRAŻARKI

Komora zamrażarki jest doskonałym miejscem do przechowywania mrożonej żywności, przygotowywania kostek lodu i zamrażania świeżej żywności. Maksymalny ciężar żywności, jaką można zamrozić w ciągu doby, przedstawiono na tabliczce znamionowej (...kg/24 godz.). Jeśli w zamrażarce ma być przechowywana niewielka ilość produktów, zaleca się umieszczenie ich w najzimniejszym miejscu komory zamrażarki, tzn. w jej środkowej części.

* Dostępne tylko w wybranych modelach

Zasady, standardową dokumentację oraz dodatkowe informacje o produkcie można znaleźć:

- Odwiedzając naszą stronę internetową docs.whirlpool.eu
- Używając kodu QR
- Ewentualnie można **skontaktować się z naszą obsługą posprzedażową** (patrz numer telefonu w książeczce gwarancyjnej). Kontaktując się z naszą obsługą posprzedażową, należy podać kody zamieszczone na tabliczce identyfikacyjnej produktu.

Informacje o modelu można uzyskać przy pomocy kodu QR wskazanego na etykiecie energetycznej. Etykieta zawiera również identyfikator modelu, którego można użyć do znalezienia informacji na portalu z bazą danych <https://eprel.ec.europa.eu>.





VĂ MULȚUMIM CĂ AȚI ACHIZIȚIONAT UN PRODUS

WHIRLPOOL

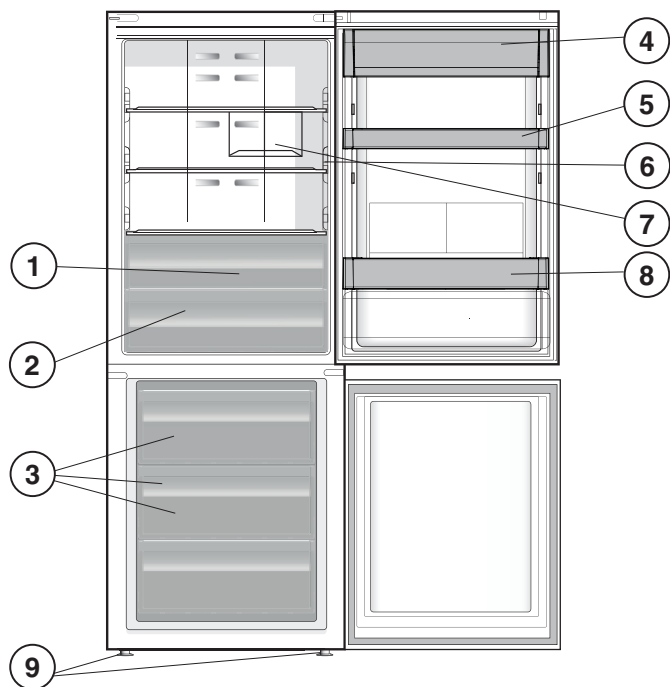
Pentru a beneficia de servicii complete de asistență, vă rugăm să vă înregistrați produsul pe www.whirlpool.eu/register



Înainte de a utiliza aparatul, citiți cu atenție instrucțiunile privind siguranța.

DESCRIEREA PRODUSULUI

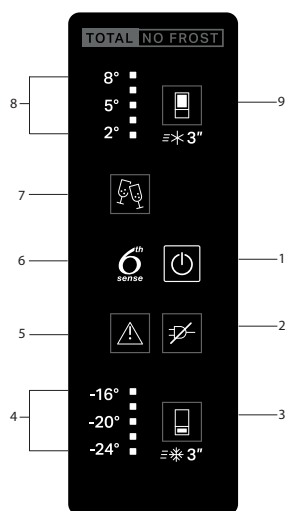
APARATUL



1. Compartiment pentru fructe și legume *
2. Zona 0 °C de păstrare în stare proaspătă a alimentelor / Decongelare sigură *
3. Compartimentul congelator și de depozitare
4. Raft pentru produse lactate *
5. Rafturi mobile *
6. Indicator de temperatură *
7. Raft pentru sticle*
8. Raft pentru sticle *
9. Piciorușe de nivelare

* Variază în funcție de număr și/sau poziție, disponibil numai pe anumite modele.

PANOUL DE COMANDĂ

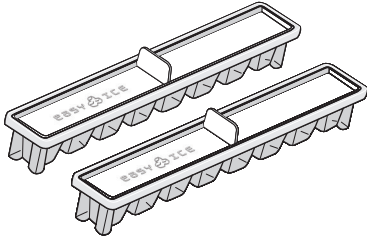


1. Indicator și buton Pornit/Standby
2. Alarmă de întrerupere a curentului
Alarmă de întrerupere prelungită a curentului
(consultați Tabelul cu alarme prezentat mai jos)
3. Buton Temperatură frigider / Fast Cool (Răcire rapidă)
4. LED-uri temperatură frigider
5. Buton Oprire alarmă
(consultați tabelul cu alarme prezentat mai jos)
6. Indicator 6th Sense
7. Modul Party (Petrecere)
8. LED-uri temperatură congelator
9. Buton Temperatură congelator / Fast Freeze (Congelare rapidă)

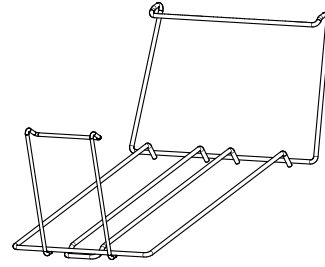
* Disponibil numai la anumite modele

ACCESORII

TĂVIȚĂ PENTRU CUBURI DE GHEAȚĂ



RAFT PENTRU STICLE



PRIMA UTILIZARE

PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A APARATULUI

După ce ați conectat aparatul la rețeaua electrică, acesta începe să funcționeze automat. După pornirea aparatului, așteptați cel puțin 4-6 ore înainte de a introduce alimentele în frigider și în compartimentul congelator.

Când aparatul este racordat la rețeaua de alimentare cu energie electrică, afișajul se luminează și toate simbolurile apar pe acesta timp de aproximativ 1 secundă. Valorile implicite (din fabricație) ale setărilor pentru compartimentul frigider/congelator se aprind.

UTILIZAREA ZILNICĂ

Consultați *Use and Care Guide (Ghidul de utilizare și întreținere)*, pentru detalii suplimentare privind funcțiile / consultați ultima pagină, pentru informații privind obținerea *Use and Care Guide (Ghidului de utilizare și întreținere)*

FUNCȚII

INDICATORUL/BUTONUL PORNIT/STANDBY

Pentru a pune aparatul în stand-by, apăsați și țineți apăsat butonul timp de 3 secunde. Toate pictogramele se sting cu excepția:



TEMPERATURA DIN FRIGIDER

Pentru a regla temperatura frigiderului, apăsați butonul °C frigider . Temperatura din frigider poate fi reglată între +2°C și +8°C, după cum indică LED-urile pentru temperatura din frigider.

FAST COOL (RĂCIRE RAPIDĂ)

Prin utilizarea funcției Răcire rapidă, este posibil să se intensifice răcirea în compartimentul frigider. Se recomandă să se utilizeze această funcție când se introduc cantități foarte mari de alimente în compartimentul frigider. Apăsați și mențineți apăsat butonul Frigider °C timp de 3 sec. pentru a activa funcția Răcire rapidă. După activare, simbolul Răcire rapidă se va aprinde în gama de led-uri aferente Temperaturii din frigider, conform secvenței alăturate.

Funcția se dezactivează automat după 6 ore sau poate fi dezactivată manual, apăsând din nou pe butonul Frigider °C.



TEMPERATURA DIN CONGELATOR

Pentru a regla temperatura congelatorului, apăsați butonul °C congelator . Temperatura din congelator poate fi reglată între -16°C și -24°C, după cum indică ledurile Temperatura congelator.

FAST FREEZE (CONGELARE RAPIDĂ)

Se recomandă să se utilizeze această funcție când se introduc pentru congelare cantități foarte mari de alimente în compartimentul congelator. Cu 24 de ore înainte de a congela alimente proaspete, apăsați și țineți apăsat timp de 3 secunde butonul Congelator pentru a activa funcția Congelare rapidă. După activare, indicația Congelare rapidă se va aprinde în gama de LED-uri aferente temperaturii congelatorului, conform secvenței alăturate. După 24 de ore, introduceți alimentele de congelat în coșul superior al compartimentului congelator. Funcția se dezactivează automat după 48 ore sau poate fi dezactivată manual apăsând butonul °C Congelator.



MODUL PARTY (PETRECERE)

Folosiți această funcție pentru a răci băuturile în compartimentul congelator. Apăsați butonul Mod Petrecere pentru a activa/dezactiva această funcție. Odată ce a fost activat modul Petrecere, după 30 de minute se va emite o alarmă acustică pentru a vă reaminti că trebuie să scoateți recipientul/sticla cu băutură din compartimentul congelator. Pentru a dezactiva alarma, apăsați butonul Oprește alarmă sau dezactivați funcția apăsând butonul modului Petrecere.

Important: lăsați sticla în compartimentul congelator doar cât timp funcția este activă (30 de minute).



INDICATOR 6th SENSE

Tehnologia 6th Sense se activează automat pentru a asigura condițiile optime de păstrare a alimentelor depozitate.

AFIȘAJ INTELIGENT

Această funcție opțională poate fi folosită pentru a economisi energia. Pentru a activa funcția Afișaj inteligent, apăsați și țineți apăsat simultan butoanele Frigider °C și Congelator °C timp

* Disponibil numai la anumite modele

de 3 secunde, până când se aude un semnal sonor. Pentru a dezactiva funcția, repetați procedura. Rețineți că această funcție nu deconectează aparatul de la rețeaua de alimentare cu energie electrică, ci doar reduce energia consumată de afișajul extern.

ZONA 0 °C DE PĂSTRARE ÎN STARE PROASPĂTĂ A ALIMENTELOR / DECONGELARE SIGURĂ *

Un compartiment creat pentru a menține în stare proaspătă alimentele delicate, cum ar fi carnea sau peștele. Temperatura joasă din compartiment face posibilă depozitarea alimentelor pe o perioadă de până la o săptămână - testări efectuate cu produse pe bază de carne - fără modificarea cantității de nutrienți, aspectului și gustului. Compartimentul este de asemenea adecvat pentru decongelarea în siguranță a alimentelor, deoarece decongelarea la temperatură joasă previne proliferarea microorganismelor, conservând de asemenea gustul și proprietățile organoleptice. Nu este adecvat pentru depozitarea fructelor, legumelor și saladelor verzi. Totuși, poate fi utilizat pentru depozitarea pastelor proaspete umplute și chiar a alimentelor gătite sau a resturilor alimentare.

INDICATOR DE TEMPERATURĂ *

Indicatorul de temperatură vă informează dacă temperatura din interior este suficient de scăzută pentru depozitare, prin afișarea cuvântului „OK”.

1. Asigurați-vă că OK apare clar pe indicatorul luminos (consultați imaginea de mai jos).



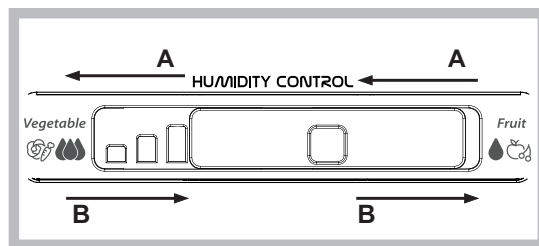
2. În cazul în care cuvântul „OK” nu apare, înseamnă că temperatura este prea ridicată: setați o temperatură mai mică și așteptați aproximativ 10 ore până când temperatura se stabilizează.
3. Verificați din nou indicatorul luminos: dacă este necesar, reglați din nou urmând procesul inițial. Dacă s-au adăugat cantități mari de alimente sau dacă ușa frigiderului a fost deschisă frecvent, este normal ca indicatorul să nu afișeze OK. Așteptați cel puțin 10 ore înainte de a regla butonul de ACȚIONARE FRIGIDER la o setare mai mare.

RAFTURI *

Datorită ghidajelor speciale, rafturile pot fi demontate, iar înălțimea poate fi reglată, permițând depozitarea ușoară a recipientelor și alimentelor de dimensiuni mari.

SERTARE PENTRU FRUCTE ȘI LEGUME *

Sertarele pentru salată montate în interiorul frigiderului au fost concepute special pentru depozitarea fructelor și legumelor proaspete și crocante. Deschideți regulatorul de umiditate (poziția B) dacă doriți să depozitați alimente precum fructele, într-un mediu cu umiditate redusă, sau închideți-l (poziția A) pentru a depozita alimente precum legumele, într-un mediu cu umiditate mai ridicată.



TABELUL CU ALARME

TIP DE ALARMĂ	SEMNAL	CAUZA	SOLUȚIE
Alarmă ușă deschisă	Alarma acustică este activată și indicatorul Alarmă ⚠ clipește.	Ușa a rămas deschisă mai mult de 2 minute.	Închideți ușa sau apăsați pe butonul Oprește alarma pentru a întrerupe alarma acustică.
Alarmă privind temperatura	Afișajul cu LED-urile temperaturii clipește (°C), iar indicatorul de alarmă ⚠ rămâne aprins.	Temperatura din interiorul congelatorului nu este adecvată.	Apăsați butonul Oprește alarma ⚠; alarma acustică se oprește, afișajul temperaturii (°C) clipește, iar indicatorul Alarmă ⚠ rămâne aprins până când se atinge o temperatură < -10 °C.
Alarma de întrerupere prelungită a curentului	Pictograma pentru alarma de întrerupere a curentului ⚡ rămâne activă, iar indicatorul de alarmă ⚠ clipește.	Întreruperea prelungită a alimentării cu curent poate cauza creșterea temperaturii din interior la 0°C.	Apăsați butonul Oprește alarma ⚠; alarma acustică se oprește, afișajul temperaturii (°C) clipește, iar indicatorul Alarmă ⚠ rămâne aprins până când se atinge o temperatură < -10 °C.

CÂTEVA SUNETE EMISE LA FUNCȚIONARE PE CARE LE PUTEȚI AUZI

Șuierături la pornirea aparatului pentru prima dată sau după o pauză lungă.



Un clipocit când lichidul de răcire intră în conducte.



Zbârâitul este produs în timpul funcționării compresorului.



Bâzâituri când supapa de apă sau ventilatorul încep să funcționeze.



Pocnituri când compresorul pornește.

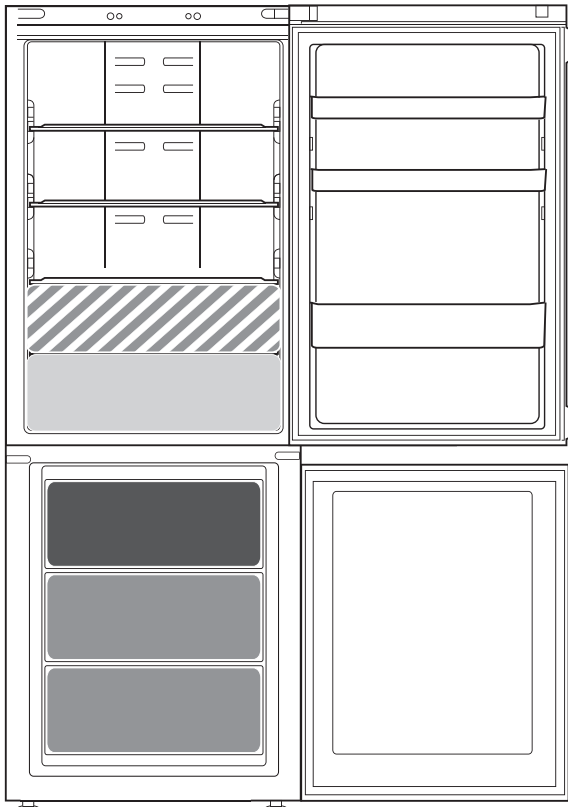


Sunetul asemănător unui clic este produs de termostatul care reglează funcționarea compresorului.



* Disponibil numai la anumite modele

DEPOZITAREA ALIMENTELOR ȘI A BĂUTURILOR



Legendă



ZONA RECE

Recomandată pentru depozitarea băuturilor, laptelui și produselor lactate, delicatelor, iaurtului, ouălor, untului, sosurilor, murăturilor, deserturilor



SERTAR PENTRU FRUCTE ȘI LEGUME



ZONA MAI RECE:

ZONA 0 °C DE PĂSTRARE ÎN STARE PROASPĂTĂ A ALIMENTELOR / DECONGELARE SIGURĂ *

Recomandată pentru depozitarea cărnii, peștelui, mezelurilor, pastelor proaspete umplute, alimentelor găsite, resturilor alimentare.

Această zonă este, de asemenea, recomandată pentru decongelarea alimentelor.



SERTAR ZONĂ CONGELARE RAPIDĂ

Zonă de răcire maximă recomandată pentru congelarea alimentelor proaspete și găsite.



SERTARELE NORMALE ALE CONGELATORULUI

Recomandate pentru depozitarea alimentelor congelate și a înghețatei.

Notă: Nuanța de gri a legendei nu corespunde culorii sertarelor

COMPARTIMENTUL FRIGIDER

Folosiți recipiente din plastic reciclabil, metal, aluminiu și sticlă, precum și folie transparentă pentru a ambala alimentele.

Pentru lichidele și alimentele care degajează miros sau pot prinde miros sau gust, folosiți doar recipiente cu capac sau acoperiți-le.

În cazul în care cantitatea de alimente care trebuie depozitate în frigider este mică, vă recomandăm să folosiți rafturile de deasupra sertarului pentru fructe și legume, având în vedere că aceasta este cea mai rece zonă din compartiment.

Alimentele care produc o cantitate mare de gaz etilic și cele care sunt sensibile la acest gaz, precum fructele, legumele și salata, trebuie să fie separate întotdeauna sau ambalate pentru a nu se reduce durata de depozitare; de exemplu, nu depozitați roșii împreună cu kiwi sau varză.

Pentru a evita răsturnarea sticlelor, folosiți suportul pentru sticle (disponibil doar la anumite modele).

Nu apropiați alimentele prea mult unele de celelalte, pentru a permite circulația corespunzătoare a aerului.

COMPARTIMENTUL CONGELATOR

Congelatorul este locul ideal pentru depozitarea produselor congelate, producerea cuburilor de gheață și congelarea alimentelor proaspete. Numărul maxim de kilograme de produse alimentare proaspete care pot fi congelate într-un interval de 24 de ore este indicat pe plăcuța cu date tehnice (... kg/24h).

Dacă dispuneți de o cantitate mică de alimente care trebuie depozitate în congelator, vă recomandăm să folosiți cele mai reci zone ale compartimentului congelator, corespunzătoare zonei din mijloc.

* Disponibil numai la anumite modele

Politicile, documentația standard și informații suplimentare despre produs pot fi găsite:

- Vizitând site-ul nostru web docs.whirlpool.eu
- Utilizând codul QR
- Ca alternativă, **contactați serviciul nostru de asistență tehnică post-vânzare** (consultați numărul de telefon din certificatul de garanție). Când contactați serviciul nostru de asistență tehnică post-vânzare, precizați codurile specificate pe plăcuța cu date de identificare a produsului dumneavoastră.

Informațiile privind modelul pot fi accesate folosind codul QR indicat pe eticheta energetică.

Eticheta include, de asemenea, identificatorul de model care poate fi utilizat pentru a consulta portalul bazei de date <https://eprel.ec.europa.eu>.





**БЛАГОДАРИМ ВАС ЗА ПРИОБРЕТЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ
МАРКИ WHIRLPOOL**

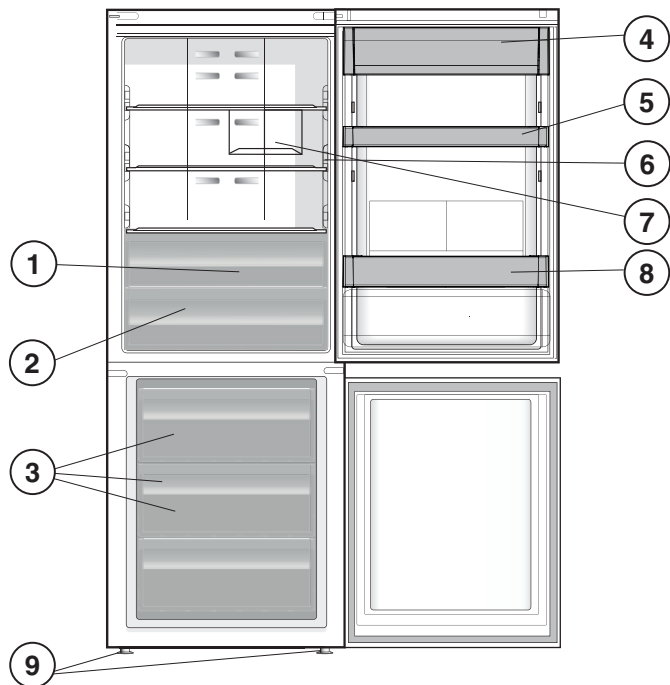
Для получения более полной технической поддержки зарегистрируйте свой прибор на веб-сайте www.whirlpool.eu/register



Перед началом использования прибора внимательно прочтите инструкцию по безопасности.

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

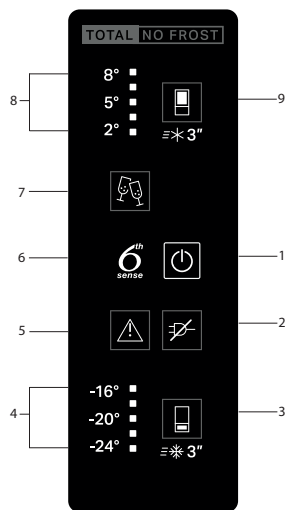
ПРИБОР



1. Отделение для овощей и фруктов *
2. Зона свежести 0 °C / Безопасная разморозка *
3. Морозильник и отделение для хранения
4. Полка для молочных продуктов *
5. Переставляемые полки *
6. Индикатор температуры *
7. Подставка для бутылок *
8. Полка для бутылок *
9. Регулируемые ножки

* Наличие, количество и расположение может варьироваться в зависимости от модели.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

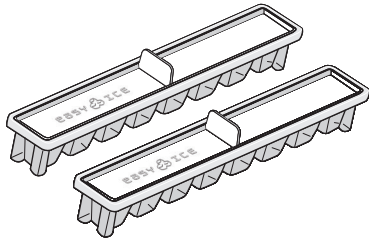


1. Индикатор и кнопка "Вкл./ Ожидание"
2. Индикатор "Отключение электричества / Длительное отключение электричества" (см. таблицу сигналов ниже)
3. Кнопка "Температура холодильника / Fast Cool (Быстрое Охлаждение)"
4. Индикатор температуры холодильника
5. Кнопка "Отключить предупреждение" (см. таблицу сигналов ниже)
6. Индикатор 6th Sense
7. Режим Party (Вечеринка)
8. Индикатор температуры морозильника
9. Кнопка "Температура морозильника / Fast Freeze (Быстрая Заморозка)"

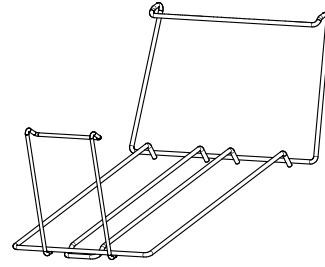
* Только в определенных моделях

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

БЫСТРЫЙ ЛЕД



ПОДСТАВКА ДЛЯ БУТЫЛОК



ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

При включении прибора в сеть он начинает работать автоматически. После включения прибора подождите не менее 4-6 часов, прежде чем помещать продукты в холодильное и морозильное отделения.

Когда прибор включен в сеть, загорается дисплей и примерно 1 секунду на нем отображаются все символы. На панели будут гореть заданные по умолчанию (заводские) настройки холодильного и морозильного отделения.

ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Подробная информация о функциях содержится в руководстве "Использование и уход" / способ получения руководства "Использование и уход" указан на последней странице

РЕЖИМЫ

ИНДИКАТОР/КНОПКА "ВКЛ./ОЖИДАНИЕ"

Для перевода прибора в режим ожидания нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд. На панели погаснут все значки кроме:



ТЕМПЕРАТУРА ХОЛОДИЛЬНИКА

Для установки температуры холодильника используйте кнопку "Температура холодильника". Температура регулируется в пределах от +2°C до +8°C, установленное значение указывается индикаторами температуры холодильника.

FAST COOL (БЫСТРОЕ ОХЛАЖДЕНИЕ)

Функция "Быстрое охлаждение" позволяет временно увеличить производительность охлаждения в холодильном отделении. Использование этой функции рекомендовано в том случае, если в холодильное отделение было помещено очень большое количество продуктов. Для ввода в действие функции "Быстрое охлаждение" нажмите и удерживайте кнопку "Температура холодильника" в течение 3 секунд. При включенной функции на панели управления возникает индикация "Быстрое охлаждение": индикаторы температуры холодильника загораются в показанной ниже последовательности. Функция автоматически отключается через 6 часов. Ее можно отключить вручную, нажав кнопку "Температура холодильника".



ТЕМПЕРАТУРА МОРОЗИЛЬНИКА

Для регулировки температуры в морозильном отделении используйте кнопку «Температура морозильного отделения». Температура регулируется в пределах от -16°C до -24°C, установленное значение указывается индикаторами температуры морозильника.

FAST FREEZE (БЫСТРАЯ ЗАМОРОЗКА)

Использование этой функции рекомендовано в том случае, если в морозильное отделение было помещено очень большое количество продуктов, требующих замораживания. Включите функцию "Быстрая заморозка" за 24 часа до начала замораживания свежих продуктов. Для этого нажмите и удерживайте кнопку "Температура морозильника" в течение 3 секунд. При включенной функции на панели управления возникает индикация "Быстрая заморозка": индикаторы температуры морозильника загораются в показанной ниже последовательности. Спустя 24 часа поместите требующие замораживания продукты в верхний ящик морозильного отделения. Функция автоматически отключается через 48 часов. Ее можно отключить вручную, нажав кнопку "Температура морозильника".



РЕЖИМ PARTY (ВЕЧЕРИНКА)

Используйте эту функцию для охлаждения напитков в морозильном отделении. Для включения/отключения данного режима нажмите кнопку "Вечеринка". Через 30 минут после включения режима "Вечеринка" раздастся звуковой сигнал, напоминающий о необходимости вынуть напиток/бутылку из морозильного отделения. Для выключения звукового сигнала нажмите кнопку "Отключить предупреждение" или отключите режим, нажав кнопку "Вечеринка".

Важно: Не оставляйте бутылки в морозильном отделении дольше, чем действует функция (30 минут).



ИНДИКАТОР 6TH SENSE

Технология 6th Sense — это автоматическая функция, обеспечивающая оптимальные условия хранения продуктов.

СМАРТ-ДИСПЛЕЙ

Эта дополнительная функция может использоваться для экономии энергии. Для включения "Смарт-дисплей" нажмите одновременно кнопки "Холодильник °C" и "Морозильник °C" и удерживайте их 3 секунды до подачи

* Только в определенных моделях

звукового сигнала. Для отключения функции повторите эту же процедуру. Следует иметь в виду, что данная функция не отключает прибор от сети, а лишь снижает потребление электроэнергии внешним дисплеем.

ЗОНА СВЕЖЕСТИ 0 °C / БЕЗОПАСНАЯ РАЗМОРОЗКА *

Это отделение предназначено для поддержания свежими скоропортящихся продуктов, таких как мясо и рыба. Низкая температура в отделении позволяет хранить продукты до одной недели без изменения их питательных свойств, внешнего вида и запаха (тестирование проводилось для мясных продуктов). Отделение может также использоваться для здорового размораживания: низкотемпературное размораживание исключает размножение микроорганизмов, предохраняет вкус и органолептические качества продуктов. Отделение непригодно для хранения овощей, фруктов и зелени. Однако его можно использовать для фаршированных изделий из свежего теста, готовых или недоожденных блюд.

ИНДИКАТОР ТЕМПЕРАТУРЫ *

Индикатор температуры информирует пользователя о том, что температура в камере достаточно низкая для хранения продуктов: в этом случае на нем высвечивается слово «OK».

1. Убедитесь, что на индикаторе четко видны буквы «OK» (см. рисунок ниже).



- Если слово «OK» отсутствует, температура слишком высока: установите более низкое значение и подождите примерно 10 часов, чтобы температура вышла на новый равновесный уровень.
- Снова проверьте индикатор и: при необходимости повторите процедуру регулировки. Если в прибор было помещено большое количество продуктов или дверца холодильника открывается слишком часто, отсутствие «OK» является нормальным явлением. Подождите не менее 10 часов, перед тем как устанавливать ручку МОЩНОСТИ ОХЛАЖДЕНИЯ на более высокое значение.

ПОЛКИ *

Благодаря специальным направляющим полки можно легко снимать и устанавливать на нужной высоте, что позволяет размещать на них крупные емкости или продукты.

ЯЩИК ДЛЯ ОВОЩЕЙ И ФРУКТОВ *

Салатные контейнеры, устанавливаемые в холодильном отделении, позволяют поддерживать фрукты и овощи свежими и хрустящими в течение длительного времени. Откройте регулятор влажности (положение B), если продуктам (например, фруктам) необходимо хранение в условиях пониженной влажности, или закройте его (положение A), если продуктам (например, овощам) требуется повышенная влажность.

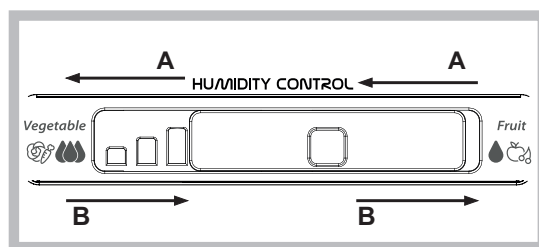


ТАБЛИЦА СИГНАЛОВ

ТИП	СИГНАЛ	ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Дверца открыта	Подается звуковой сигнал, мигает индикатор "Предупреждение" ⚠.	Дверца холодильника открыта в течение более 2 минут.	Для отключения звукового сигнала закройте дверцу или нажмите кнопку "Отключить предупреждение".
Сбой температуры	Индикаторы температуры (°C) мигают, индикатор "Предупреждение" ⚠ горит непрерывно.	Неверная температура в морозильном отделении.	Нажмите кнопку "Отключить предупреждение" ⚠; звуковой сигнал прекратится, дисплей температуры (°C) продолжит мигать, а индикатор "Предупреждение" ⚠ — гореть непрерывно, пока температура не опустится до -10°C.
Сигнал длительного отключения электропитания	Индикатор "Отключение электричества" ⚡ горит непрерывно, индикатор "Предупреждение" ⚠ мигает.	Длительное отключение электричества, при котором температура внутри прибора может повыситься до 0°C.	Нажмите кнопку "Отключить предупреждение" ⚠; звуковой сигнал прекратится, дисплей температуры (°C) продолжит мигать, а индикатор "Предупреждение" ⚠ — гореть непрерывно, пока температура не опустится до -10°C.

НЕКОТОРЫЕ ЗВУКИ, КОТОРЫЕ МОЖЕТ ИЗДАВАТЬ РАБОТАЮЩИЙ ПРИБОР

Свистящий звук при включении прибора впервые или после длительного перерыва.



Булкяющий звук во время заполнения трубок хладагентом.



Тарахтение работающего компрессора.



Жужжащий звук, сопровождающий начало работы вентилятора или водяного клапана.



Треск при включении компрессора.

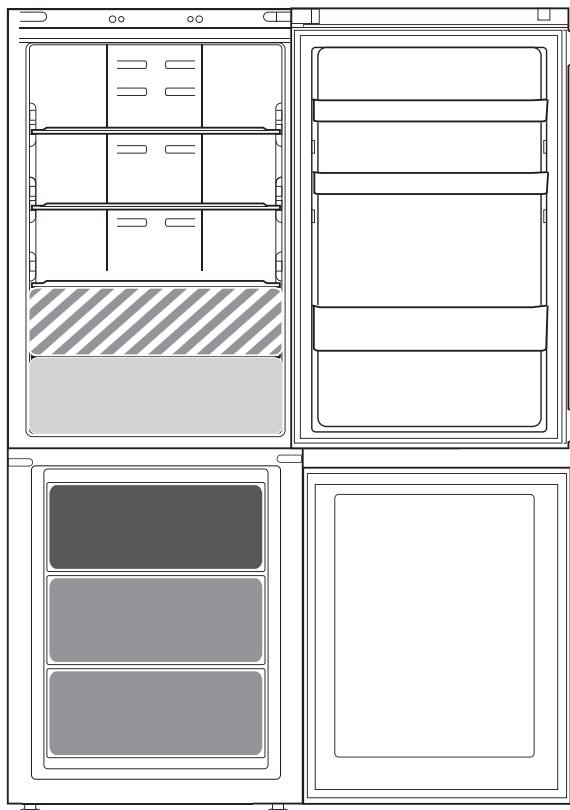


Щелчки термостата, регулирующего частоту пусков компрессора.



* Только в определенных моделях

ХРАНЕНИЕ ПРОДУКТОВ И НАПИТКОВ



Обозначения



ХОЛОДНАЯ ЗОНА

Рекомендована для хранения напитков, молока и молочных продуктов, закусок, йогуртов, яиц, сливочного масла, соусов, солений, десертов



ЯЩИК ДЛЯ ОВОЩЕЙ И ФРУКТОВ



БОЛЕЕ ХОЛОДНАЯ ЗОНА: ЗОНА СВЕЖЕСТИ 0 °C / БЕЗОПАСНАЯ РАЗМОРОЗКА *

Рекомендована для хранения мяса, рыбы, мясных нарезок, фаршированных изделий из свежего теста, готовых или недоеденных блюд. Данная зона также пригодна для разморозки продуктов.



ЯЩИК ЗОНЫ БЫСТРОГО ЗАМОРАЖИВАНИЯ

Зона наибольшего холода, рекомендованная для заморозки свежих/приготовленных продуктов.



ОБЫЧНЫЕ ЯЩИКИ МОРОЗИЛЬНИКА

Рекомендованы для хранения замороженных продуктов и мороженого.

Примечание: Оттенки серого цвета, используемые для обозначения зон, не соответствуют цвету ящиков

ХОЛОДИЛЬНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

Для хранения продуктов используйте многоразовые пластиковые, металлические, алюминиевые, стеклянные емкости или пищевую пленку.

Продукты и напитки, распространяющие или поглощающие запахи, всегда храните плотно закрытыми.

Если количество продуктов невелико, рекомендуем хранить их на полках непосредственно над ящиком для овощей и фруктов, поскольку эта зона — самая холодная в отделении.

Для увеличения срока хранения продукты, выделяющие большое количество этилена и продукты, чувствительные к воздействию этого газа, такие как фрукты, овощи и салаты, должны храниться отдельно или в запечатанном виде; Например, не храните помидоры вместе с киви или капустой.

Чтобы бутылки не опрокидывались, пользуйтесь держателем для бутылок (имеется в некоторых моделях).

Не размещайте продукты слишком близко друг к другу, чтобы не затруднять циркуляцию воздуха.

МОРОЗИЛЬНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

Морозильное отделение является идеальным местом для хранения замороженных продуктов, приготовления кубиков льда, а также для замораживания свежих продуктов. Максимальное количество свежих продуктов в килограммах, которое можно заморозить за 24 часа, указано на паспортной табличке (...кг/24 ч). Если количество продуктов, требующих хранения в морозильнике, невелико, используйте среднюю зону как самую холодную зону в морозильном отделении.

* Только в определенных моделях



С политикой, стандартной документацией и дополнительной информацией о продукте можно ознакомиться по следующим ссылкам:

- Посетите наш веб-сайт docs.whirlpool.eu
- Используйте QR Code
- Или **обратитесь в наш Сервисный центр** (Номер телефона указан в гарантийном талоне). При обращении в наш Сервисный центр сообщите коды, указанные на паспортной табличке изделия.

Информацию о модели можно получить, используя указанный на маркировке энергоэффективности QR-Code. На этикетке также указан идентификатор модели, который можно использовать для просмотра портала базы данных по адресу <https://eprel.ec.europa.eu>.

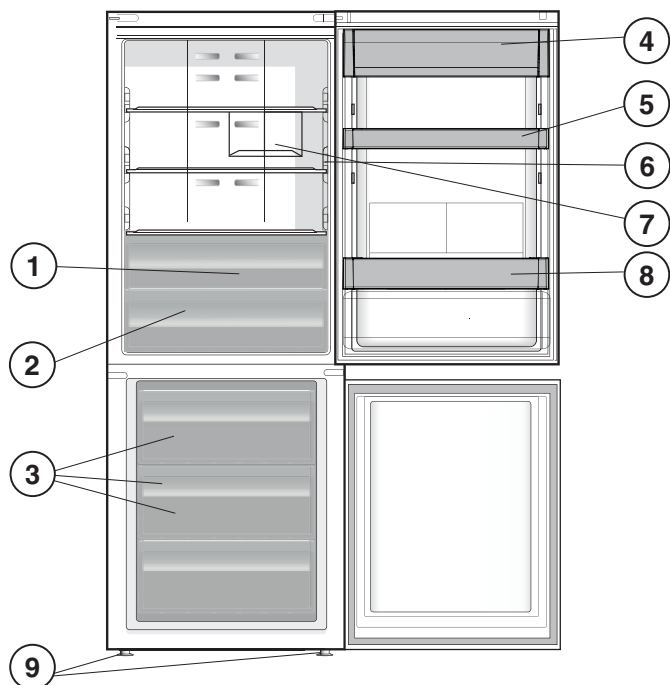


**ĎAKUJEME, ŽE STE SI KÚPILI VÝROBOK WHIRLPOOL**

Aby sme vám mohli lepšie poskytovať pomoc, zaregistrujte, prosím, svoj spotrebič na www.whirlpool.eu/register

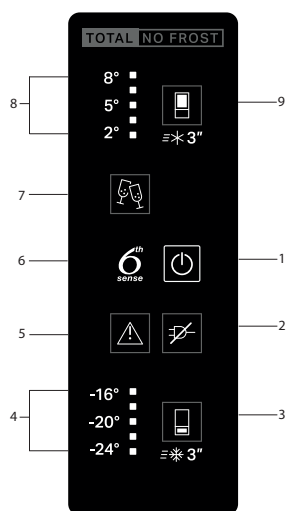


Prv než spotrebič začnete používať, pozorne si prečítajte Bezpečnostné pokyny.

OPIS VÝROBKU**SPOTREBIČ**

1. Zásuvka na ovocie a zeleninu *
2. Zásuvka na uchovávanie čerstvých potravín 0 °C / Bezpečné rozmrazovanie *
3. Mraziaci a úložný priestor
4. Polička na mliečne výrobky *
5. Posúvateľné police *
6. Indikátor teploty *
7. Polica na fľaše *
8. Priehradka na fľaše *
9. Vyrovnávacie nožičky

* Líši sa počtom a/alebo polohou, k dispozícii iba pri určitých modeloch.

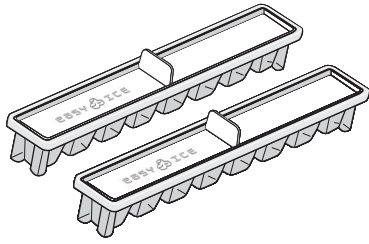
OVLÁDACÍ PANEL

1. Tlačidlo a kontrolka zapnutia / pohotovostného režimu
2. Alarm výpadku napájania, kontrolka dlhodobého výpadku napájania (pozri Tabuľku alarmov ďalej)
3. Tlačidlo teploty chladničky / Fast Cool (Rýchleho Chladenia)
4. Kontrolky LED teploty chladničky
5. Tlačidlo zastavenia alarmu (pozri Tabuľku alarmov ďalej)
6. Kontrolka 6.TH sense
7. Party (Párty) Režim
8. Kontrolky LED teploty mrazničky
9. Tlačidlo teploty mrazničky / Fast Freeze (Rýchleho Zmrazovania)

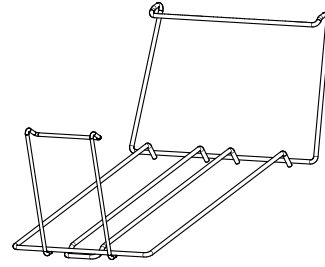
* K dispozícii len pri niektorých modeloch

PRÍSLUŠENSTVO

VÝROBNÍK ĽADU



POLICA NA FLAŠE



PRVÉ POUŽITIE

ZAPNUTIE SPOTREBIČA

Zapojením do siete sa spotrebič automaticky uvedie do prevádzky. Po zapnutí spotrebiča počkajte aspoň 4 – 6 hodín, kým uložíte potraviny do chladničky a do priestoru mrazničky.

Keď je spotrebič pripojený do elektrickej siete, displej sa rozsvieti približne na 1 sekundu sa na displeji ukážu všetky ikony. Rozsvietia sa predvolené hodnoty (z výroby) mraziaceho priestoru chladničky.

KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

Viac informácií o funkciách nájdete v *Návode na používanie a údržbu*/na poslednej strane nájdete informácie o tom, ako získať *Návod na používanie a údržbu*

FUNKCIE

KONTROLKA/TLAČIDLO ZAP./POHOT. REŽ.

Podržaním tlačidla na 3 sekundy spotrebič uvediete do pohotovostného režimu. Všetky ikony zhasnú okrem:



TEPLOTA V CHLADIACOM PRIESTORE

Ak chcete nastaviť teplotu chladničky, stlačte tlačidlo Chladnička °C. Teplotu v chladiacom priestore môžete nastaviť v rozsahu od +2 °C do +8 °C, ako zobrazujú LED kontrolky teploty v chladničke.

FAST COOL (RÝCHLE CHLADENIE)

Pomocou funkcie Rýchle chladenie je možné zvýšiť kapacitu chladenia v chladiacom priestore. Použitie tejto funkcie sa odporúča pri vložení veľmi veľkého množstva potravín do chladiaceho priestoru. Funkciu Rýchle chladenie zapnete stlačením a podržaním tlačidla Teplota chladničky na 3 sekundy. Ak je funkcia aktívna, zobrazí sa pri LED kontrolkách teploty chladničky signalizácia funkcie Rýchle chladenie tak, ako je znázornené vedľa. Funkcia sa vypne automaticky po 6 hodinách alebo ju môžete zrušiť manuálne stlačením tlačidla Teplota mrazničky.



TEPLOTA V MRAZIACOM PRIESTORE

Ak chcete nastaviť teplotu mrazničky, stlačte tlačidlo Mraznička °C. Teplotu v mraziacom priestore možno nastaviť v rozsahu od -16 °C do -24 °C. Teplotu ukazujú svetelné kontrolky teploty v mraziacom priestore.

FAST FREEZE (RÝCHLE MRAZENIE)

Použitie tejto funkcie sa odporúča pri vložení veľmi veľkého množstva potravín do mraziaceho priestoru. 24 hodín pred zmrazovaním čerstvých potravín stlačte & na tri sekundy tlačidlo mrazničky, čím sa aktivuje funkcia Rýchle mrazenie. Ak je funkcia aktívna, zobrazí sa pri LED kontrolkách teploty mrazničky signalizácia funkcie Rýchle mrazenie tak, ako je znázornené vedľa. Potraviny, ktoré treba zmraziť, vložte po 24 hodinách do horného koša mraziaceho priestoru. Funkcia sa vypne automaticky po 48 hodinách alebo ju môžete zrušiť manuálne stlačením tlačidla Mraznička °C.



PARTY (PÁRTY) REŽIM

Pomocou tejto funkcie môžete vychladiť nápoje v priestore mrazničky. Stlačením tlačidla Párty režim funkciu zapnete alebo vypnete. Ak je párty režim aktivovaný, po 30 minútach vám zvukový signál pripomenie, aby ste nápoj/fľašku vybrali z mraziacej priehradky. Zvukový signál stlmíte stlačením tlačidla Zastaviť alarm alebo funkciu vypnete stlačením tlačidla Párty režim.

Dôležité upozornenie: v mraziacom priestore nenechávajte fľašu dlhšie, než je časové ohraničenie priebehu funkcie (30 minút).



KONTROLKA 6TH SENSE

Technológia 6th Sense automaticky zabezpečuje optimálne podmienky pre uchovávanie skladovaných potravín.

INTELIGENTNÝ DISPLEJ

Táto doplnková funkcia umožňuje úsporu energie. Inteligentný displej aktivujete súčasným stlačením tlačidiel.

* K dispozícii len pri niektorých modeloch

Chladnička °C a Mraznička °C na 3 sekundy, kým nezačujete zvukový signál. Rovnakým spôsobom funkciu vypnite. Je dôležité pamätať si, že týmto spôsobom sa spotrebič neodpojí od napájania z elektrickej siete, jeho spotreba sa len zníži o spotrebu externého displeja.

ZÁSUVKA NA UCHOVÁVANIE ČERSTVÝCH POTRAVÍN 0 °C / BEZPEČNÉ ROZMRAZOVANIE *

Priestor určený na uchovávanie chýlostivých potravín, ako sú mäso a ryby, v čerstvom stave. Vďaka nízkej teplote v tejto priehradke je možné skladovať jedlo až jeden týždeň bez zmeny výživných látok, vzhľad a chuť. Testy boli uskutočnené na mäsových výrobkoch. Priehradka je veľmi vhodná aj na zdravé rozmrazovanie potravín, pretože rozmrazovanie pri nízkej teplote zabraňuje šíreniu mikroorganizmov a zároveň chráni chuť a organoleptické vlastnosti potravín. Nie je vhodná na ovocie, zeleninu a zelený šalát. Možno ju však použiť na čerstvé plnené cestoviny a dokonca aj uvarené jedlo alebo zvyšky.

INDIKÁTOR TEPLoty *

Indikátor teploty vás slovíčkom „OK“ informuje, či je teplota vo vnútri dost' nízka na skladovanie.

1. Skontrolujte, či sa na svietiacom ukazovateli jasne zobrazí OK (pozri obrázok nižšie).



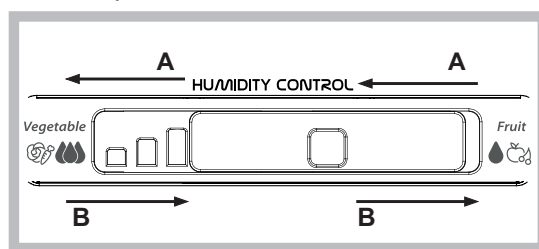
2. Ak sa OK nezobrazí, znamená to, že teplota je príliš vysoká. Nastavte nižšiu teplotu a počkajte cca 10 hodín, kým sa teplota stabilizuje.
3. Znovu skontrolujte indikátor: v prípade potreby teplotu upravte podľa počiatočného postupu. ak bolo do chladničky vložené veľké množstvo jedla alebo sa často otvárali dverka, je normálne, že na indikátore nesvieti OK. Počkajte najmenej 10 hodín a potom ovládačom PREVÁDZKA CHLADNIČKY ZVOLTE vyššie nastavenie.

POLICE *

Vďaka špeciálnym vodiacim lištám sú police vyberateľné a možno nastavovať ich výšku, a tak ľahko uskladňovať veľké nádoby a potraviny.

ZÁSUVKA NA OVOCIE A ZELENINU *

Zásuvka na čerstvé potraviny namontovaná vo vnútri chladničky bola špeciálne navrhnutá na účel zachovania čerstvého a sviežeho ovocia a zeleniny. Ak chcete skladovať potraviny, ako napríklad ovocie, v menej vlhkom prostredí, otvorte regulátor vlhkosti (poloha B). Alebo ho zatvorte (poloha A), ak chcete potraviny skladovať vo vlhkejšom prostredí, ako napríklad zeleninu.



TABUĽKA ALARMOV

DRUH ALARMU	SIGNALIZÁCIA	PRÍČINA	RIEŠENIE
Alarm pri otvorených dverách	Zvukový alarm je aktívny a kontrolka alarmu bliká.	Dvere zostali otvorené dlhšie ako 2 minúty.	Zatvorte dvere alebo stlačte tlačidlo Zastaviť alarm, čím stlmíte zvukový alarm.
Teplotný alarm	Na teplotnom LED displeji bliká (°C) a kontrolka alarmu zostane rozsvietená.	Vnútna teplota mrazničky nie je vyhovujúca.	Stlačte tlačidlo Zastaviť alarm , zvukový alarm sa vypne, displej s teplotou (°C) bliká a kontrolka alarmu svieti, kým teplota neklesne pod -10 °C.
Alarm dlhého výpadku napájania elektrinou	Ikonka alarmu výpadku napájania je rozsvietená, ikonka alarmu bliká.	Dlhší výpadok napájania, ktorého dôsledkom môže byť nárast teploty vnútri na 0 °C.	Stlačte tlačidlo Zastaviť alarm , zvukový alarm sa vypne, displej s teplotou (°C) bliká a kontrolka alarmu svieti, kým teplota neklesne pod -10 °C.

NIEKTORÉ Z FUNKČNÝCH ZVUKOV, KTORÉ MÔŽETE POČUŤ

Zvuk syčania pri prvom zapnutí spotrebiča alebo po dlhom vyradení z prevádzky.



Zvuk bublania, keď chladivo vstupuje do rozvodov.



Zvuk BRRR vydáva bežiaci kompresor.



Bzukot, keď sa do prevádzky uvedie vodný ventil alebo ventilátor.



Praskavý zvuk pri spúšťaní kompresora.

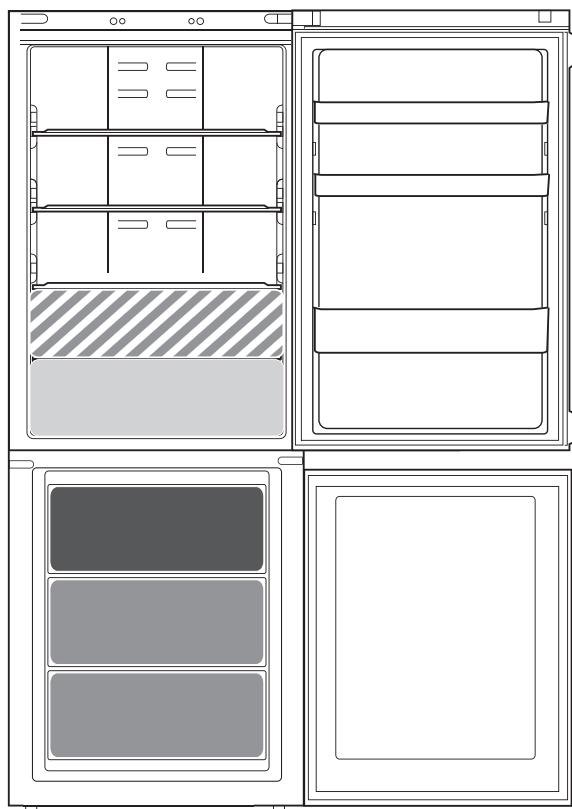


Klikanie sa ozýva z termostatu, ktorý nastavuje ako často sa má spustiť kompresor.

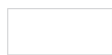


* K dispozícii len pri niektorých modeloch

AKO USKLADŇOVAŤ POTRAVINY A NÁPOJE



Legenda

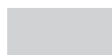


CHLADNÁ OBLASŤ

Odporúča sa na uskladnenie nápojov, mlieka a mliečnych výrobkov, lahôdok, jogurtu, vajec, masla, omáčok, nakladanej zeleniny, zákuskov



ZÁSUVKA NA OVOCIE A ZELENINU



CHLADNEJŠIA ZÓNA:

ZÁSUVKA NA UCHOVÁVANIE ČERSTVÝCH POTRAVIN 0 °C / BEZPEČNÉ ROZMRAZOVANIE *

Odporúča sa na uskladnenie mäsa, rýb, studených nárezov, plnených čerstvých cestovín, vareného jedla, zvyškov.

Táto zóna sa odporúča aj na rozmrazovanie jedla.



ZÁSUVKA ZÓNY RÝCHLEHO ZMRAZOVANIA

Maximálne chladná zóna odporúčaná na mrazenie čerstvých a varených potravín.



OBYČAJNÉ ZÁSUVKY MRAZNIČKY

Odporúčaná na skladovanie mrazených potravín a zmrzliny.

Poznámka: Sivé sfarbenie v legende sa nezhoduje so skutočnou farbou zásuviek

PRIEHRADKA CHLADNIČKY

Na balenie potravín používajte nádoby z recyklovateľných plastov, kovu, hliníka a skla a priľnavú fóliu.

Tekutiny a potraviny vydávajúce silný pach alebo náchylné na absorpciu pachov vždy skladujte v uzatvorených nádobách alebo ich prikryte.

Ak chcete do chladničky uložiť malé množstvo potravín, odporúčame použiť policu nad zásuvkou na ovocie a zeleninu, pretože je to najchladnejšia oblasť v priestore chladničky.

Potraviny produkujúce veľké množstvo etylénového plynu by mali byť oddelené od potraviny citlivých na tento plyn, ako je ovocie, zelenina a šaláty, alebo zabalené tak, aby to neskracovalo ich trvanlivosť; napríklad neskladujte paradajky spolu s kivi alebo kapustou.

Aby ste sa vyhli prevrhnutiu fliaš, môžete použiť držiak na fľaše (dostupný pre niektoré modely).

Potraviny neskladujte príliš blízko pri sebe, aby sa zabezpečila dostatočná cirkulácia vzduchu.

MRAZIACI PRIESTOR

Mraznička je ideálne miesto na uchovávanie mrazených potravín, výrobu kociek ľadu a mrazenie čerstvých potravín v priestore mrazničky.

Maximálne množstvo kilogramov čerstvých potravín, ktoré možno zmraziť počas 24 hodín, je uvedené na výrobnom štítku (...kg/24 h). Ak chcete v mrazničke uložiť malé množstvo potravín, odporúčame použiť najchladnejšiu strednú časť priestoru mrazničky.

* K dispozícii len pri niektorých modeloch



Všeobecné ustanovenia, štandardnú dokumentáciu a ďalšie informácie o výrobku nájdete:

- Na našej webovej stránke docs.whirlpool.eu
- Pomocou QR kódu
- Prípadne **sa obráťte na náš popredajný servis** (Telefónne číslo nájdete v záručnej knižke). Pri kontaktovaní nášho popredajného servisu uveďte, prosím, kódy z výrobného štítku vášho spotrebiča.

Informácie o modeli získate cez QR kód na energetickom štítku. Na štítku tiež nájdete identifikačné číslo modelu, ktoré môžete použiť na vyhľadávanie v databáze na portáli <https://eprel.ec.europa.eu>.





ДЯКУЄМО ЗА ПРИДБАННЯ ВИРОБУ WHIRLPOOL

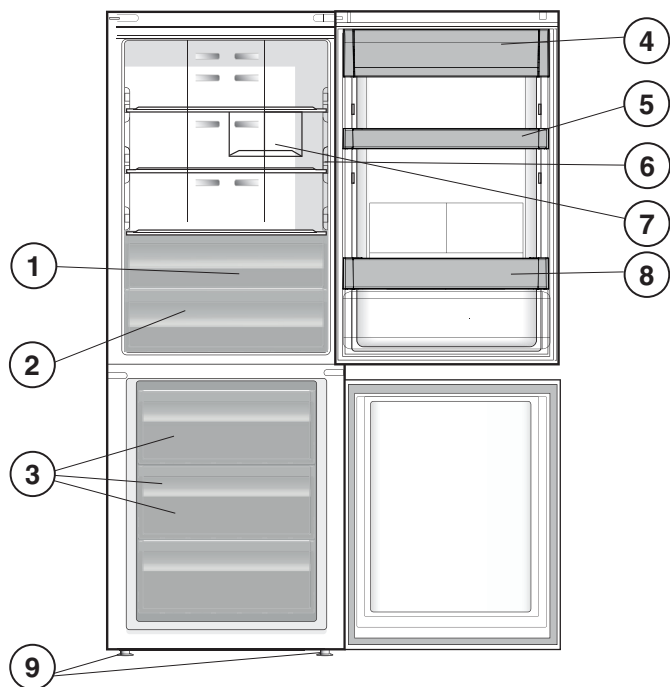
Для отримання більш повної допомоги зареєструйте свій прилад на сайті www.whirlpool.eu/register



Перед використанням пристрою уважно прочитайте інструкції з техніки безпеки.

ОПИС ВИРОБУ

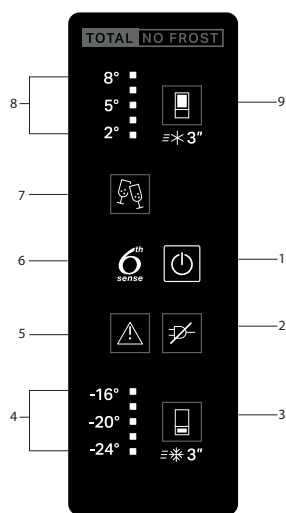
ПРИЛАД



1. Відділення для овочів та фруктів *
2. Зона дбайливого зберігання 0 °C / Безпечне розморожування *
3. Відділення для заморожування і зберігання
4. Полиця для молочних продуктів *
5. Пересувні полиці *
6. Індикатор температури *
7. Лоток для пляшок *
8. Полиця для пляшок *
9. Вирівнювання ніжок

* Залежно від кількості та/або положення, доступно лише на деяких моделях.

ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ

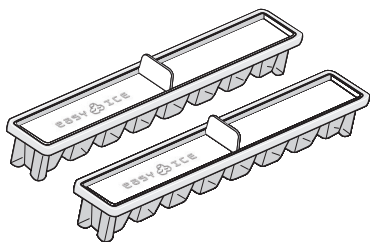


1. Кнопка й індикатор «Увімкнено / режим очікування»
2. Індикатор попередження про збій електроживлення / попередження про довге знеструмлення (див. таблицю попереджень нижче)
3. Кнопка «Температура холодильного відділення / Fast Cool (Швидке Охолодження)»
4. Світлодіодні індикатори температури холодильного відділення
5. Кнопка «Вимкнення попереджень» (див. нижче таблицю попереджень)
6. Індикатор 6th Sense
7. Режим Party (Свята)
8. Світлодіодні індикатори температури морозильної камери
9. Кнопка «Температура в морозильній камері / Fast Freeze (Швидке Заморожування)»

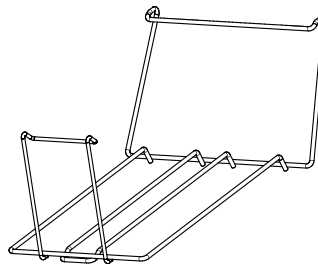
* Доступно лише на деяких моделях

ПРИЛАДДЯ

ЛЕГКЕ ЗАМОРОЖУВАННЯ



ЛОТОК ДЛЯ ПЛЯШОК



ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ВИКОРИСТАННЯ

ЗАПУСК ПРИЛАДУ

Якщо підключити прилад до електромережі, він автоматично розпочне роботу. Зачекайте принаймні 4–6 годин після увімкнення холодильника, перш ніж заповнювати холодильник та морозильну камеру продуктами харчування.

Після підключення приладу до електромережі його дисплей засвітиться, і приблизно протягом 1 секунди на ньому відобразяться всі значки. Невдовзі буде відображено параметри холодильного - морозильного відділення, установлені за замовчуванням (заводські параметри).

ЩОДЕННЕ ВИКОРИСТАННЯ

Більш докладну інформацію про функції дивіться у «Посібнику з використання та догляду» / інформацію про те, як отримати «Посібник з використання та догляду», дивіться на останній сторінці

ФУНКЦІЇ

ІНДИКАТОР/КНОПКА УВІМКНЕНО/РЕЖИМ ОЧІКУВАННЯ

Щоб перевести прилад у режим очікування, натисніть і утримуйте протягом 3 секунд цю кнопку. Вимкнуться всі символи, за винятком:



ТЕМПЕРАТУРА ХОЛОДИЛЬНОГО ВІДДІЛЕННЯ

Щоб відрегулювати температуру холодильного відділення, натисніть кнопку «Холодильне відділення (°C)». У холодильному відділенні можна встановити температуру в діапазоні від +2°C до +8°C, на що вказують світлодіодні індикатори температури холодильного відділення.

FAST COOL (ШВИДКЕ ОХОЛОДЖЕННЯ)

За допомогою функції «Швидке охолодження» в холодильному відділенні можна пришвидшити процес охолодження продуктів. Цю функцію рекомендовано використовувати, якщо в холодильне відділення завантажено забагато продуктів. Щоб активувати функцію «Швидке охолодження», натисніть і утримуйте протягом 3 секунд кнопку «Холодильне відділення (°C)». Про увімкнення функції «Швидке охолодження» свідчить інформація, яку відображатимуть світлодіодні індикатори температури холодильного відділення (приклад послідовності відображення цієї інформації наведено збоку). Через 6 годин функція автоматично вимкнеться. Щоб вимкнути її вручну, натисніть кнопку «Холодильне відділення (°C)».



FAST FREEZE (ШВИДКЕ ЗАМОРОЖУВАННЯ)

Цю функцію рекомендовано використовувати при підвищеному рівні завантаження морозильного відділення. За 24 години до заморожування свіжих продуктів натисніть та утримуйте натиснутою кнопку морозильної камери 3 секунди, щоб активувати функцію «Швидке заморожування». Після активації функції світлодіодні індикатори температури морозильного відділення відобразять інформацію про функцію швидкого заморожування (приклад послідовності відображення інформації наведено збоку). Через 24 години покладіть продукти для заморожування у верхній висувний ящик морозильного відділення. Через 48 годин цю функцію буде автоматично вимкнено. Щоб вимкнути її вручну, натисніть кнопку «Морозильне відділення (°C)».



РЕЖИМ PARTY (СВЯТА)

Використовуйте цю функцію, коли потрібно охолодити напої в морозильному відділенні. Для активації/деактивації цієї функції натисніть кнопку «Режим свята». Через 30 хвилин після активування режиму свята пролунає звуковий сигнал, який нагадує про те, що потрібно витягнути напій/пляшку з морозильного відділення. Щоб вимкнути сигнал попередження, натисніть «Вимкнення попередження» або деактивуйте функцію, натиснувши кнопку «Режим свята».

Важливо: Не залишайте пляшку в морозильному відділенні на довший час, ніж триває робота функції (30 хвилин).



ТЕМПЕРАТУРА МОРОЗИЛЬНОГО ВІДДІЛЕННЯ

Щоб налаштувати температуру морозильного відділення, натисніть кнопку «Морозильне відділення (°C)». Температура морозильника регулюється від -16°C до -24°C згідно світлодіодних індикаторів температури всередині морозильника.

ІНДИКАТОР 6TH SENSE

Технологія «6th Sense» активується автоматично та забезпечує оптимальні умови для зберігання продуктів.

СМАРТ-ДИСПЛЕЙ

Цю додаткову функцію можна використовувати для заощадження електроенергії. Щоб активувати функцію «Смарт-дисплей», одночасно натисніть і утримуйте протягом 3 секунд

* Доступно лише на деяких моделях

кнопки «Холодильне відділення (°C)» і «Морозильне відділення (°C)», доки не пролунає звуковий сигнал. Щоб вимкнути функцію, повторно виконайте цю процедуру. Слід пам'ятати, що за умови використання цієї функції електроживлення приладу не вимикається. Натомість просто зменшується рівень споживання електроенергії зовнішнім дисплеєм.

ЗОНА ДБАЙЛИВОГО ЗБЕРІГАННЯ 0 °C / БЕЗПЕЧНЕ РОЗМОРОЖУВАННЯ *

Відділення призначено для зберігання свіжості легкої їжі, такої як м'ясо і риба. Низька температура у відділенні дозволяє зберігати продукти протягом одного тижня - про це свідчать тести, проведені із м'ясними продуктами - без втрати їх поживних речовин, зовнішнього вигляду і смаку. Відділення також дуже підходить для розморожування здорової їжі, тому що розморожування за низької температури запобігає поширенню мікроорганізмів, у той же час захищаючи її смак і органолептичні властивості. Воно не підходить для зберігання фруктів, овочів і зеленого салату. Але воно може бути використане для свіжої фаршированої макаронної страви та навіть для приготованої страви або залишків їжі.

ІНДИКАТОР ТЕМПЕРАТУРИ *

Індикатор температури інформує про те, що температура у цій камері достатньо низька для зберігання, відображаючи слово «OK».

1. Переконайтеся, що слово «OK» чітко відображається на індикаторі (див. мал. нижче).



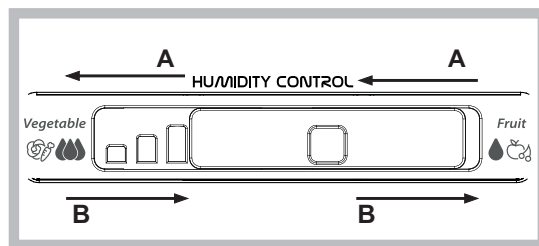
2. Якщо слово «OK» не з'явилося, це означає, що температура занадто висока: встановіть більш низьку температуру і зачекайте приблизно 10 годин, поки температура стабілізується.
3. Знову перевірте індикатор: за необхідності відрегулюйте його після початкового процесу. Якщо додано надто велику кількість продуктів або якщо дверцята холодильника часто відкривали, відсутність на індикаторі напису «OK» є нормальною. Зачекайте щонайменше 10 годин, перш ніж встановити ручкою «УПРАВЛІННЯ ХОЛОДИЛЬНИКОМ» більше значення.

ПОЛИЦІ *

Завдяки застосуванню спеціальних напрямних можна знімати полиці і регулювати висоту, що дозволяє зручно зберігати великі контейнери і харчові продукти.

ПІДДОН ДЛЯ ОВОЧІВ ТА ФРУКТІВ *

Контейнери для фруктів та овочів, які встановлюються усередину холодильного відділення, мають бути спеціально розробленими для підтримання фруктів та овочів свіжими. Вимкніть регулятор вологості (положення B), якщо бажаєте зберігати продукти у менш вологому середовищі, що більш підходить для фруктів, або увімкніть його (положення A), якщо бажаєте зберігати продукти у більш вологому середовищі, що більше підходить для овочів.



ТАБЛИЦЯ ПОПЕРЕДЖЕНЬ

ТИП ПОПЕРЕДЖЕННЯ	СИГНАЛ	ПРИЧИНА	РІШЕННЯ
Попередження про відкриті дверцята	Лунає звуковий сигнал і блимає індикатор «Попередження» ⚠.	Дверцята залишено відчиненими протягом понад 2 хвилини.	Щоб вимкнути звуковий сигнал, закрийте дверцята або натисніть кнопку «Вимкнути попередження».
Попередження про температуру	Блимає світлодіодний дисплей температури (°C) і світлиться індикатор «Попередження» ⚠.	Неприпустима температура всередині морозильної камери.	Натисніть кнопку «Вимкнути попередження» ⚠; вимкнеться звуковий сигнал, дисплей температури (°C) буде блимати, а індикатор «Попередження» ⚠ буде блимати до досягнення температури < -10° C.
Попередження про тривале знеструмлення	Світлиться значок попередження про знеструмлення ⚡ і блимає індикатор «Попередження» ⚠.	Тривалий збій в електромережі, що може спричинити підвищення температури всередині приладу до 0 C.	Натисніть кнопку «Вимкнути попередження» ⚠; вимкнеться звуковий сигнал, дисплей температури (°C) буде блимати, а індикатор «Попередження» ⚠ буде блимати до досягнення температури < -10° C.

ДЕЯКІ ЗВУКИ ПРИЛАДУ, ЯКІ МОЖНА ПОЧУТИ ПІД ЧАС ЙОГО ФУНКЦІОНУВАННЯ

Шипіння під час першого ввімкнення приладу або ввімкнення після тривалого періоду простою.



Звук булькотіння, коли рідкий холодинний агент надходить у труби холодильника.



Звук «бр-р-р» лунає під час роботи компресора.



Дзижчання, коли починає працювати водопровідний вентиль і вентилятор.



Потріскування, коли починає працювати компресор.

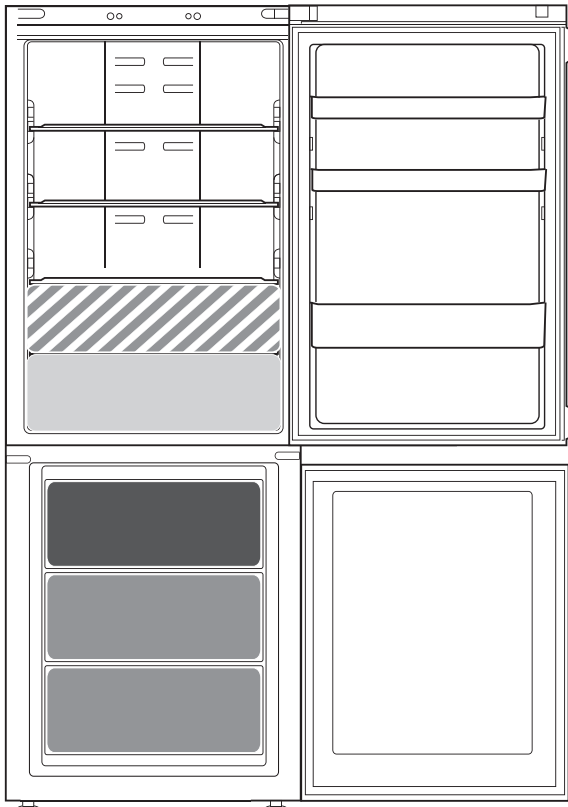


Клацання термостата, який регулює частоту роботи компресора.



* Доступно лише на деяких моделях

ЗБЕРІГАННЯ ПРОДУКТІВ І НАПОЇВ



Умовні позначки

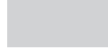


ЗОНА ОХОЛОДЖЕННЯ

Рекомендується для зберігання напоїв, молока та молочних продуктів, делікатесів, йогурту, яєць, масла, соусів, солінь, десертів



КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ФРУКТІВ І ОВОЧІВ



ЗОНА ОХОЛОДЖЕННЯ:

ЗОНА ДБАЙЛИВОГО ЗБЕРІГАННЯ 0 °C / БЕЗПЕЧНЕ РОЗМОРОЖУВАННЯ *

Рекомендується для зберігання м'яса, риби, м'ясної нарізки, свіжої фаршированої макаронної страви, приготованої страви, залишків їжі. Також цю зону рекомендується застосовувати для розморожування харчових продуктів.



КОНТЕЙНЕР ЗОНИ ШВИДКОГО ЗАМОРОЖУВАННЯ

Зону максимального охолодження рекомендується використовувати для заморожування свіжих та приготованих продуктів.



ЗВИЧАЙНІ КОНТЕЙНЕРИ МОРОЗИЛЬНОГО ВІДДІЛЕННЯ

Рекомендується використовувати для зберігання заморожених продуктів і морозива.

Примітка: Сірий колір умовної позначки не збігається з кольором контейнерів

ХОЛОДИЛЬНЕ ВІДДІЛЕННЯ

Для зберігання продуктів використовуйте пластикові, металеві, алюмінієві та скляні контейнери, що піддаються вторинній переробці, а також харчову плівку.

Використовуйте герметично закриті контейнери для зберігання рідин і їжі, яка може виділяти специфічний запах або може зіпсуватися через такий специфічний запах.

Якщо кількість продуктів для зберігання в холодильнику невелика, рекомендуємо використовувати для цього полиці над контейнером для овочів і фруктів, адже в цій зоні холодильного відділення спостерігається найнижча температура.

Продукти, що виділяють велику кількість етилену, та ті, які є чутливими до цього газу, наприклад, фрукти, овочі та салат, завжди необхідно зберігати окремо або загорнути у харчову плівку, щоб не скоротити строк їхнього зберігання; наприклад, не зберігайте помідори разом з ківі або капустою.

Щоб уникнути падіння чи випадання пляшок, використовуйте підставку для пляшок (доступно в окремих моделях).

Не зберігайте продукти надто близько один до одного, щоб забезпечити належну циркуляцію повітря.

МОРОЗИЛЬНЕ ВІДДІЛЕННЯ

Морозильне відділення холодильника ідеально підходить для зберігання заморожених продуктів харчування, приготування кубиків льоду та заморожування свіжих продуктів. Максимальну вагу свіжих продуктів, яку можна заморозити протягом доби, вказано на табличці з технічними даними (...кг/24год). Якщо вам необхідно покласти у морозильну камеру невелику кількість продуктів, рекомендується використовувати найхолодніші зони морозильного відділення в середній частині.

* Доступно лише на деяких моделях

З правилами, стандартною документацією та додатковою інформацією про продукт можна ознайомитися за адресою:

- Відвідайте наш веб-сайт docs.whirlpool.eu
- Використайте QR-код
- Або зверніться до нашої служби післяпродажного обслуговування клієнтів (номер телефону зазначено у гарантійному талоні). Звертаючись до центру післяпродажного обслуговування, повідомте коди, зазначені на табличці з паспортними даними виробу.

Інформацію про модель можна отримати, скориставшись вказаним на маркуванні енергоефективності QR-Code. На етикетці також зазначений ідентифікатор моделі, який можна використовувати для перегляду порталу бази даних за адресою <https://eprel.ec.europa.eu>.



Whirlpool



400011520261